



PDF ONLINE

www.kaufland.com/manual



LED-SENSORLEUCHTE LED SENSOR LIGHT

(DE)

LED-SENSORLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(CZ)

SENZOROVÉ LED SVÍTIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

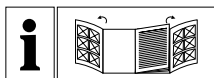
SENZOROVÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(BG)

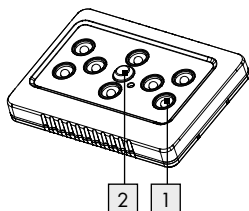
СЕНЗОРНА LED ЛАМПА

Инструкции за обслужване и безопасност



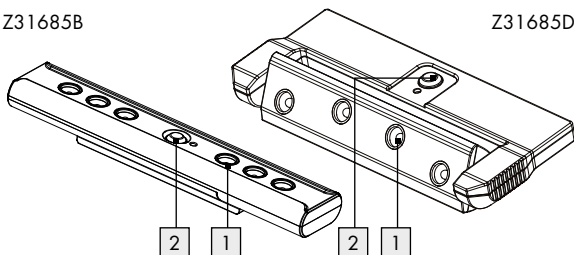
DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	16
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	26
BG	Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	36

Z31685C



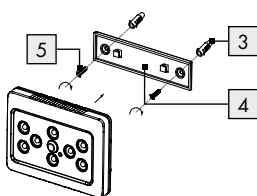
Z31685B

Z31685D



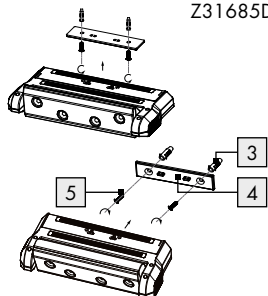
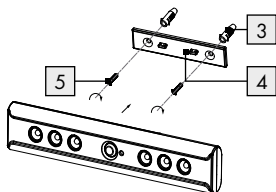
A

Z31685C



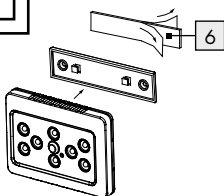
Z31685B

Z31685D

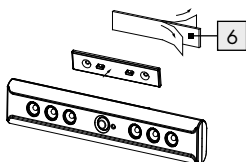


B

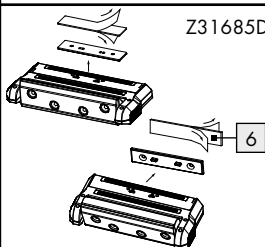
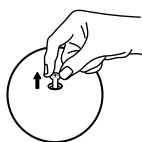
Z31685C



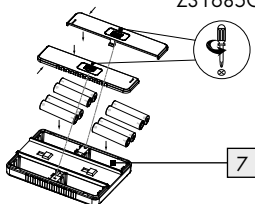
Z31685B



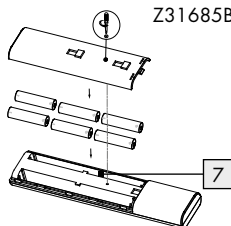
Z31685D

**C**

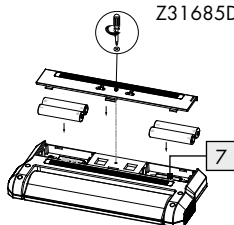
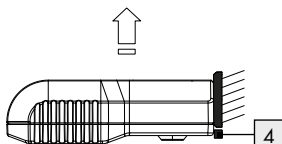
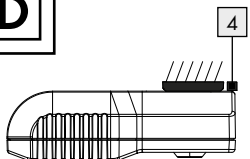
Z31685C



Z31685B



Z31685D

**D**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Technische Daten	Seite	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	9
Produkt befestigen	Seite	10
Inbetriebnahme	Seite	11
Produkt verwenden	Seite	11
Batterien austauschen	Seite	12
Reinigung und Pflege	Seite	12
Entsorgung	Seite	12
Garantie	Seite	14
Abwicklung im Garantiefall	Seite	15
Service	Seite	15

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Nicht ins Feuer werfen.
	Nichts falsch einlegen.
	Nicht deformieren/beschädigen.
	Nicht öffnen/auseinandernehmen.
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Nicht laden.
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen.
	Auf richtiges Einlegen achten.

LED-Sensorleuchte

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● **Teilebeschreibung**

1	LED-Lampen	5	Schraube
2	Sensor	6	Doppelklebeband
3	Dübel	7	Batteriefach
4	Wandhalterung		

● **Lieferumfang**

1 LED-Sensorleuchte	6 AAA Batterien (für Z31685B)
2 Schrauben	8 AAA Batterien (für Z31685C)
2 Dübel	4 AAA Batterien (für Z31685D)
1 Doppelklebeband	1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Z31685B:

Leuchtmittel:	6 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	6 x 1,5 V===, Alkali-Batterie AAA 

Z31685C:

Leuchtmittel:	8 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	8 x 1,5 V===, Alkali-Batterie AAA 

Z31685D:

Leuchtmittel:	4 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	4 x 1,5 V===, Alkali-Batterie AAA 



Allgemeine Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG!** Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Decken Sie das Produkt niemals ab, wenn es in Betrieb ist.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.



Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen.

- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht.

- Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Produkt befestigen

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine.

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten

Sie immer die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass Sie keine Leitungen in der Wand beschädigen.

- Gehen Sie zur Montage des Produkts vor, wie in den Abbildungen A (mit Schrauben [5] und Dübel [3]) oder B (mit Doppelklebeband [6]) dargestellt.

Hinweis: Der Untergrund sollte trocken, glatt, staub- und fettfrei sein.

Hinweis: Lassen Sie zu, dass die Wandhalterung [4] für mindestens 24 Stunden die Klebeverbindung aufbaut. Andernfalls könnte die Klebstoffwirkung nachteilig beeinflusst werden.

Hinweis: Wenn das Doppelklebeband [6] über einen längeren Zeitraum verwendet wurde, können Klebstoffreste auf der Oberfläche verbleiben, wenn es entfernt wird. Verwenden Sie, falls notwendig, einen Kleberentferner. Testen Sie einen kleinen Bereich vor der Reinigung der jeweiligen Fläche. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

- Befestigen Sie das Produkt an der Wandhalterung [4] bzw. lösen Sie es von der Wandhalterung [4] wie in Abbildung D dargestellt.

● Inbetriebnahme

● Produkt verwenden

Hinweis: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch den Isolierstreifen.

- Das Produkt schaltet sich bei Dunkelheit automatisch ein, wenn eine Bewegung festgestellt wird.
- Das Produkt schaltet sich automatisch ab, wenn keine Bewegung mehr festgestellt wird.

● Batterien austauschen

- Lösen Sie die Schraube am Batteriefachdeckel (siehe Abb. C).
- Öffnen Sie das Batteriefach **7** auf der Rückseite des Produkts.
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und setzen Sie neue ein (siehe Abb. C). Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **7** angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach **7** anschließend wieder.
- Ziehen Sie die Schraube am Batteriefachdeckel an (siehe Abb. C).

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Kaufland bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und

Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer Kaufland Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten

Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl

– kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459093-2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

Legenda použitých piktogramů	Strana 17
---	------------------

Úvod	Strana 18
Použití ke stanovenému účelu	Strana 18
Popis dílů	Strana 18
Obsah dodávky	Strana 18
Technické údaje	Strana 19

Všeobecná bezpečnostní upozornění	Strana 19
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 20

Přípevnění výrobku	Strana 21
---------------------------------	------------------

Uvedení do provozu	Strana 22
Použití výrobku	Strana 22
Výměna baterií	Strana 22

Čistění a ošetřování	Strana 23
-----------------------------------	------------------

Zlikvidování	Strana 23
---------------------------	------------------

Záruka	Strana 24
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 24
Servis	Strana 25

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
	Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Uchovávejte mimo dosah dětí
	Nevhazujte do ohně
	Nevkládejte chybně
	Nedeformujte/nepoškozujte
	Neotevírejte/nerozebírejte
	Nekombinujte různé typy a značky
	Nekombinujte nové a použité baterie
	Nenabíjejte
	Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí.
	Nezkratujte
	Dbejte na správné vložení

Senzorové LED svítidlo

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen jen k privátnímu použití a k osvětlení suchých, vnitřních prostorů. Výrobek není určen k živnostenskému nebo jinému využívání.

- Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

● Popis dílů

1	LED lampy	5	Šroub
2	Senzor	6	Oboustranně lepící páska
3	Hmoždinka	7	Příhrádka na baterie
4	Nástěnný držák		

● Obsah dodávky

1 senzorové LED svítidlo	8 baterií velikosti AAA
2 šrouby	(pro Z31685C)
2 hmoždinky	4 baterie velikosti AAA
1 oboustranně lepící páska	(pro Z31685D)
6 baterií velikosti AAA	1 návod k obsluze
(pro Z31685B)	

● Technické údaje

Z31685B:

Osvětlovací prostředek:	6 LED (LED nelze vyměnit)
Dosah:	cca 3 m
Doba svícení:	cca 30 s
Baterie:	6 x 1,5V===, Alkalické baterie AAA 

Z31685C:

Osvětlovací prostředek:	8 LED (LED nelze vyměnit)
Dosah:	cca 3 m
Doba svícení:	cca 30 s
Baterie:	8 x 1,5V===, Alkalické baterie AAA 

Z31685D:

Osvětlovací prostředek:	4 LED (LED nelze vyměnit)
Dosah:	cca 3 m
Doba svícení:	cca 30 s
Baterie:	4 x 1,5V===, Alkalické baterie AAA 



Všeobecná bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST!

-  **⚠ VÝSTRAHA!** Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi. Výrobek není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

- Elektrostatické výboje mohou způsobit poruchy funkce. Při poruchách funkcí odstraňte krátce baterie a znovu je vložte dovnitř.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Výrobek nepoužívejte, zjistili-li jste nějaká poškození.

- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám nebo silným mechanickým namáháním. Jinak může dojít k deformacím výrobku.
- Za provozu výrobek ničím nepřikrývejte.
- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.



Tento výrobek je určen k používání jen ve vnitřních prostorech.

- Osvětlovací prostředky nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození osvětlovacích prostředků se musí celý výrobek vyměnit.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotvírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemiálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Připevnění výrobku

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

Upozornění: K montáži budete potřebovat vrtačku.

Ujistěte se, že při vrtání do stěny nenarazíte na vodiče proudu, plynové anebo vodovodní potrubí. Na vrtání otvorů do zdiva použijte vrtačku. Řiďte se pokyny z návodu k obsluze a příslušnými bezpečnostními pokyny pro vrtačku. Jinak hrozí usmrcení nebo nebezpečí zranění zásahem elektrického proudu.

POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Použijte k tomu návod k obsluze vaší vrtačky.

POZOR! Dbejte na to, abyste nepoškodili vodiče ve stěně.

- Při montáži výrobku postupujte podle zobrazení A (se šrouby [5] a hmoždinkami [3]) nebo podle zobrazení B (s oboustranně lepicím páskem [6]).

Upozornění: Podklad by měl být suchý, hladký, bez prachu a mastnoty.

Upozornění: Nechte nástěnný držák [4] nejméně 24 hodin v klidu bez zatížení, aby lepené spojení vyvinulo pevné držení. Jinak může být lepené spojení negativně ovlivněno.

Upozornění: Při delším používání oboustranné lepicí pásky [6] mohou zůstat po jejím odstranění na povrchu zbytky lepidla. V případě potřeby použijte odstraňovač lepidla. Před čištěním testujte prostředek na malé ploše dotyčného povrchu. Řiďte se pokyny výrobce.

- Připevněte výrobek k nástěnnému držáku [4] nebo ho od nástěnného držáku [4] oddělte, jak je znázorněno na obrázku D.

● Uvedení do provozu

● Použití výrobku

Upozornění: Před prvním použitím odstraňte izolační pásek.

- Výrobek se za tmy automaticky zapíná, jestliže je zaznamenan pohyb.
- Výrobek se automaticky vypne, jestliže nebyl dále zaznamenan žádný pohyb.

● Výměna baterií

- Povolte šroub na víčku přihrádky na baterie (viz obr. C).
- Otevřete přihrádku na baterii [7] na zadní straně výrobku.
- Vyjměte vybité baterie a vložte dovnitř nové (viz obr. C). Dbejte přitom na správnou polaritu. Polarita je vyznačena v přihrádce na baterie [7].

- Uzavřete zase přihrádku baterií **7**.
- Utáhněte šroub na víčku přihrádky na baterie (viz obr. C).

● Čistění a ošetřování

- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 459093-2401) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: kontakt@kaufland.cz

Legenda použitých piktogramov	Strana 27
--	------------------

Úvod	Strana 28
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 28
Popis častí	Strana 28
Obsah dodávky	Strana 28
Technické údaje	Strana 29

Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana 29
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií	Strana 30

Upevnenie výrobku	Strana 31
--------------------------------	------------------

Uvedenie do prevádzky	Strana 32
Používanie výrobku	Strana 32
Výmena batérií	Strana 32

Čistenie a údržba	Strana 33
--------------------------------	------------------

Likvidácia	Strana 33
-------------------------	------------------

Záruka	Strana 34
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 35
Servis	Strana 35

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/napätie
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Skladujte mimo dosahu detí
	Nehádzajte do ohňa
	Nevkladajte nesprávne
	Nedeformujte/nepoškodzuje
	Neotvárajte/nerozoberajte
	Nekombinujte rôzny typy a značky batérií
	Nemiešajte nové a použité batérie
	Nenabíjajte
	Batérie uchovávajte mimo dosahu vody a nadmernej vlhkosti.
	Neskratujte
	Skontrolujte, či sú správne vložené

Senzorové LED svietidlo

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený výlučne na súkromné účely na osvetlenie v suchých interiéroch. Výrobok nie je určený na komerčné účely alebo pre iné oblasti nasadenia.

- Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis častí

1	LED-lampy	5	Skrutka
2	Senzor	6	Obojstranná lepiaca páska
3	Hmoždinka	7	Priečinok pre batérie
4	Nástenný držiak		

● Obsah dodávky

1 LED-svietidlo so senzorom	6 AAA batérií (pre Z31685B)
2 skrutky	8 AAA batérií (pre Z31685C)
2 hmoždinky	4 AAA batérie (pre Z31685D)
1 obojstranná lepiaca páska	1 návod na používanie

● Technické údaje

Z31685B:

Osvetľovací prostriedok: 6 LED (bez možnosti výmeny)

Oblasť snímania: cca. 3 m

Doba svietenia: cca. 30 s

Batérie: 6 x 1,5V $\Rightarrow$, Alkalické batérie AAA 

Z31685C:

Osvetľovací prostriedok: 8 LED (bez možnosti výmeny)

Oblasť snímania: cca. 3 m

Doba svietenia: cca. 30 s

Batérie: 8 x 1,5V $\Rightarrow$, Alkalické batérie AAA 

Z31685D:

Osvetľovací prostriedok: 4 LED (bez možnosti výmeny)

Oblasť snímania: cca. 3 m

Doba svietenia: cca. 30 s

Batérie: 4 x 1,5V $\Rightarrow$, Alkalické batérie AAA 



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A NÁVOD NA OBSLUHU SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!

-  **VAROVANIE!** Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Výrobok nie je určený na hranie.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Elektrostatické výboje môžu viesť k funkčným poruchám. Pri takýchto funkčných poruchách vyberte na krátky čas batériu a znova ju vložte.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Nepoužívajte výrobok, ak zistíte akékoľvek poškodenia.

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo silnej mechanickej záťaži. Inak môže dôjsť k deformáciám výrobku.
- Výrobok nikdy neprikrývajte, keď je v prevádzke.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebiteľ. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Výrobok chráňte pred vlhkosťou.



Tento výrobok je určený výhradne na používanie v súkromnej oblasti.

- Osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.
- Ak osvetľovacie prostriedky na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE! Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérii/akumulátorových batérii ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérii/akumulátorových batérii!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Upevnenie výrobku

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Počas montáže budete potrebovať vŕtačku.

Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. Pre vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku. Vždy dodržiavajte bezpečnostné upozornenia uvedené v návode na ovládanie vŕtačky. Inak hrozí nebezpečenstvo smrti alebo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Prečítajte si návod na obsluhu Vašej vŕtačky.

POZOR! Dbajte na to, aby ste nepoškodili vedenia v stene.

- Pri montáži výrobku postupujte podľa zobrazení na obrázkoch A (so skrutkami [5] a hmoždinkami [3]) alebo B (s obojstrannou lepiacou páskou [6]).

Poznámka: Podklad by mal byť suchý, hladký, bez prachu a mastnoty.

Poznámka: Umožnite, aby si nástenný držiak [4] vytvoril lepiace spojenie minimálne 24 hodín. Inak môžete negatívne ovplyvniť lepiaci účinok.

Poznámka: Keď bola obojstranná lepiaca páska [6] používaná dlhší čas, môžu po jej odstránení ostať na povrchu zvyšky lepidla. Ak je to potrebné, použite odstraňovač lepidla. Pred čistením príslušnej plochy otestujte jej malú časť. Riadte sa pokynmi výrobcu.

- Upevnite výrobok k nástennému držiaku [4] alebo ho odpojte z nástenného držiaka [4], ako je znázornené na obrázku D.

● Uvedenie do prevádzky

● Používanie výrobku

Poznámka: Pred prvým použitím odstráňte izolačný pásik.

- Výrobok sa po zotmení automaticky zapne, ak je zaznamenaný pohyb.
- Výrobok sa automaticky vypne, ak nie je zaznamenaný žiadny ďalší pohyb.

● Výmena batérií

- Uvoľnite skrutku na kryte priečinka na batérie (pozri obr. C).
- Otvorte priečinku na batérie [7] na zadnej strane výrobku.
- Odstráňte vybité batérie a vložte nové (pozri obr. C). Dodržte pritom správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku na batérie [7].

- Priečinok na batérie **7** znova zatvorte.
- Pritiahnite skrutku na kryte priečinka na batérie (pozri obr. C).

● Čistenie a údržba

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické

značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zarúčenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 459093-2401) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: info@kaufland.sk

Легенда на използваните пиктограми

.....Страница 37

УводСтраница 38

Употреба по предназначение.....Страница 38

Описание на частитеСтраница 38

Обем на доставката.....Страница 38

Технически данниСтраница 39

Общи указания за безопасност.....Страница 40

Указания за безопасност при работа
с батерии/акумулаторни батерии.....Страница 41

Закрепване на продуктаСтраница 42

Пускане в действиеСтраница 43

Употреба на продуктаСтраница 43

Смяна на батериитеСтраница 43

Почистване и поддръжкаСтраница 44

ИзхвърлянеСтраница 44

ГаранцияСтраница 45

Гаранционни условияСтраница 45

Обхват на гаранцията.....Страница 46

Процедура при гаранционен случайСтраница 46

Ремонтен сервиз/извънгаранционно
обслужване.....Страница 47

Сервизно обслужванеСтраница 48

ВносителСтраница 48

Процедиране в случай на рекламация.....Страница 48

Сервиз.....Страница 49

Легенда на използваните пиктограми

	Постоянен ток/постоянно напрежение
 	Указания за безопасност Указания за действия
	СЕ маркировката означава съответствие с директиви на ЕС, приложими за този продукт.
	Съхранявайте извън обсега от деца
	Не хвърляйте в огън
	Не поставяйте неправилно
	Не деформирайте/повреждайте
	Не отваряйте/разглобявайте
	Не смесвайте различни типове и марки
	Не смесвайте заедно нови и използвани батерии
	Не зареждайте
	Дръжте батериите далече от вода и прекомерна влага.
	Не свързвайте накъсо
	Внимавайте за правилното поставяне

Сензорна LED лампа

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● Употреба по предназначение

Продуктът е подходящ само за осветление в сухи вътрешни помещения и за домашна употреба. Продуктът не е предназначен за професионални цели или други области на употреба.

- Този продукт не е подходящ за осветление в домашни условия.

● Описание на частите

- | | |
|-----------------|------------------------------|
| 1 LED лампи | 5 Винт |
| 2 Сензор | 6 Двустранно залепваща лента |
| 3 Дюбели | 7 Отделение за батериите |
| 4 Стенен държач | |

● Обем на доставката

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 LED сензорно осветително тяло | 6 AAA батерии (за Z31685B) |
| 2 винта | 8 AAA батерии (за Z31685C) |
| 2 дюбела | 4 AAA батерии (за Z31685D) |
| 1 двустранно залепваща лента | 1 ръководство за експлоатация |

● Технически данни

Z31685B:

Източник на

светлина: 6 светодиода (светодиодите не се подменят)

Обхват на

засичане: ок. 3 m

Продължителност

на светене: ок. 30 s

Батерии: 6 x 1,5 V $\equiv$, алкална батерия AAA 

Z31685C:

Източник на

светлина: 8 светодиода (светодиодите не се подменят)

Обхват на

засичане: ок. 3 m

Продължителност

на светене: ок. 30 s

Батерии: 8 x 1,5 V $\equiv$, алкална батерия AAA 

Z31685D:

Източник на

светлина: 4 светодиода (светодиодите не се подменят)

Обхват на

засичане: ок. 3 m

Продължителност

на светене: ок. 30 s

Батерии: 4 x 1,5 V $\equiv$, алкална батерия AAA 



Общи указания за безопасност

СЪХРАНЯВАЙТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ИНСТРУКЦИИ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ!

-  **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта. Продуктът не е играчка.
- Този продукт може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с продукта. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.
- Електростатичните разряди могат да причинят функционални смущения. При такива функционални смущения извадете за кратко батериите и ги поставете отново.

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Не използвайте продукта, ако установите някакви повреди.

- Не излагайте продукта на екстремни температури или силни механични натоварвания. В противен случай това може да доведе до деформации на продукта.
- Никога не покривайте продукта, когато работи.
- Този продукт не съдържа части, които могат да бъдат поддържани от потребителя. Светодиодите не могат да се подменят.
- Никога не отваряйте електрическо средство и не поставяйте предмети в него.
- Дръжте продукта далеч от влага.

-  Този продукт е предназначен за употреба само на закрито.

- Източникът на светлина не се подменя.
- Ако в края на експлоатационния си живот източникът на светлина е неизправен, целият продукт следва да се подмени.



Указания за безопасност при работа с батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!
- Поглъщането може да причини химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да настъпят тежки изгаряния.
-  **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/акумулаторните батерии нахъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръсване.
- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батериите/акумулаторните батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. поставяне върху отоплителни тела/излагане на пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!
-  **НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!** Изтеклите или повредените батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряния при контакт с кожата. Поради това в такъв случай задължително носете подходящи предпазни ръкавици.
- В случай на изтичане на батериите/акумулаторните батерии веднага ги извадете от продукта, за да се предотвратят повредите.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари и нови батерии/акумулаторни батерии!

- Изваждайте батериите/акумулаторните батерии от продукта, ако той няма да се използва по-дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставайте батериите/акумулаторните батерии съобразно обозначението за полярност (+) и (-) на батерията/акумулаторната батерия и на продукта.
- Преди поставяне почиствайте контактите на батерията/акумулаторната батерия и в отделението със суха кърпа, която не оставя власинки, или с клечка за уши!
- Незабавно отстранявайте от продукта изтощените батерии/акумулаторни батерии.

● Закрепване на продукта

Указание: Отстранете напълно опаковъчния материал от продукта.

Указание: За монтажа Ви е необходима дрелка.

Уверете се, че няма да се натъкнете на електрически кабели, газо- или водопроводи, когато пробивате стената. Използвайте дрелка за пробиване на отвори в тухлената зидария. Винаги съблюдавайте посочените указания за безопасност в ръководството за експлоатация на дрелката. В противен случай съществува опасност от смърт или нараняване вследствие токов удар.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Направете справка в ръководството за експлоатация на Вашата дрелка.

ВНИМАНИЕ! Внимавайте да не повредите тръбопроводи и кабели в стената.

- При монтажа на продукта процедирайте, както е представено на фигурите А (с винтове [5] и дюбели [3]) или В (с двустранно залепваща лента [6]).

Указание: Основата трябва да е суха, гладка, чиста от прах и мазнини.

Указание: Оставете стенния държач [4] за минимум 24 часа, за да залепне добре. В противен случай действието на лепилото може да се наруши.

Указание: При продължителна употреба на двустранно залепващата лента [6] е възможно да се задържат повърхностни остатъци от лепилото, когато тя се отстрани. При необходимост използвайте препарат за отстраняване на лепило. Преди почистване на съответната повърхност направете проба на малък участък. Съблюдавайте указанията на производителя.

- Закрепете продукта на стенния държач [4] или го свалете от стенния държач [4], както е представено на фигура D.

● Пускане в действие

● Употреба на продукта

Указание: Преди първата употреба отстранете изолационната лента.

- Продуктът автоматично се включва при тъмнина, когато се засича движение.
- Продуктът автоматично се изключва, когато не се засича повече движение.

● Смяна на батериите

- Развийте винта на капака на отделението за батериите (виж фиг. C).
- Отворете отделението за батериите [7] от задната страна на продукта.
- Извадете изтощените батерии и поставете нови (виж фиг. C). При това съблюдавайте правилната полярност. Тя е указана в отделението за батериите [7].
- След това затворете отново отделението за батериите [7].
- Затегнете винта на капака на отделението за батериите (виж фиг. C).

● Почистване и поддръжка

- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (а) и цифри (б) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии следва да бъдат рециклирани. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите

символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/ акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● **Гаранционни условия**

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия

се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 459093-2401) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacия.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg

IAN 459093-2401

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

● Процедирание в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 459093-2401) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

● Сервиз

Сервиз България

Телефон: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: Z31685B/Z31685C/Z31685D
Version: 07/2024

Stand der Informationen · Stav informací · Stav informácií
Актуалност на информацията: 05/2024
Ident.-No.: Z31685B/C/D052024-10
